OTES DE PASSAGE

Les deux visages des Pyrénées

moins des affaires espagnoles que des

Arnéguy, demier village français,

presque en face de Valcarlos, sur les

bords de la Nive. Les salves mourtriè-

la Bidassoa, la tempête de fer éclate et

fait rage. Des nuages d'âcres fumées

upe. Carnages et brasiers dont Irun est

Sur la rive droite, chez nous, les vil-

cars et motos des environs, se ruent au

spectacle scandaleux que favorisent les

camelots de la jumelle et les exploitants

des terrasses de Béhobie et des obser-

vatoires de Biriatou. L'on voit de près

flamber le casino d'Irun, tandis que

celui d'Hendaye, vis-à-vis, affiche les

a Charles TENROC

th n'y a plus de Pyrénées », di-mes, à part certaines façades du on depuis le Grand Siècle. Quais! XVII' siècle, à part la posada Iribarneconquêtes du progrès et de la civigaray d'où s'échappent des phonograthon out changé cela. Du pont in- phies montmartroises à faire pleurer, les de Bourg-Madame-Puyg- jupes féminines frétillent parfaitement de Bourg-Madame-Puyg- Jupes reminines recursion de Bourg- Reminines recu

es de la chaîne : l'un féroce, l'au- général Rydz-Smygli, accueillit le Tzar de la chaîne : l'un féroce, l'au-general reversité de Vive la Pologne, par un légendaire « Vive la Pologne, par un légendaire « Vive la Pologne, ACI, la douceur de vivre; la, par un regendant le sa fortune politique. de la poudre; de l'autre, celui Au surplus, la population s'inquiète

Azdes-Thermes. — La municipa- performances des pelotari et du tournoi dicté le calme nécessaire aux de yoko-garbi. thes des sources. De fait, le siobservé du côté frontière. Le dun prêtre français en Andorre Prévost vaporise béatement ses pyrénéen s'accentue, suggérant les im a au Reich. Un petit orchestre de repand ses suavités du haut de tranc du Casino et Mile Lecoude l'Opéra-Comique, se met à Page en chantant Carmen. J'imagine laryngiteux de l'endroit n'ont emarqué la plaque commémorative e médecin enfant d'Ax. J'apprends y est né en 1744 et qu'il est « l'audu système physique et moral de

uchon. - Les nudistes sont rares, les élégances pudiques apaisent dignité leurs nerfs dans les allées Au Casino, sous la féerie étindes électricités, M. Cahuzac a a clarinette pour piloter une pha-

auterets. Gavarnie où s'égaillent les des vacances payées. Rien à au delà du Cirque où la vallée

qui n'a guère à se flatter du sort Patreux d'un certain & Cheva- fuient la fournaise, cherchent un refuge. ver. Et nous pénétrons dans le sque pays basque français. Un de mélancolie assombrit les visales voix de nos compatriotes qui pas renié la fraternité de ceux du

est partout ici la grande saison du lavori : la pelote au grand chis-Chiquito de Cambo reste la grande et défend son prestige contre réputés de la région, les Jean (de Saint-Palais), les Eloy, les le dit le tigre de Guétary, Barthe. aint-Jean-le-Vieux, deux kilomè-Saint-Jean-Pied-de-Port, quatre mobiles barrent la route. Sifflet. interroge Qu'y a-t-il?

isite. Ouvrez vos valises... thibe mon fourbi passablement de tandis que, débonnaire et soue brave préposé à la neutralité 'que qu'il est interdit de circuler nunitions. Nous démarrons. Je encore compris!

ml-Jean-Pied-de-Port. — Au loin tat les 105 des forts d'Erlaitz et Rognana. Dans l'ancienne capie la Basse-Navarre, le pittoresque soixante-quinze pour cent de sa quelques chignons de vieilles fem-

La Légion d'honneur hour Guy de Traversy

du Syndicat de la Presse réuni le 2 septembre 1936, nité, a décidé de demander rnement de décerner à titre la croix de la Légion d'hon-Guy de Traversay, collabora-L'Intransigeant,, tué à Ma-lans l'accomplissement du de-

Un quart de Siècle...

qu'on lisait dans Comædia le 7 septembre 1911

tres du soir, sur le boulevard.
Une automobile dans laquelle
le Polaire vient frôler un flacre
le Polaire vient frôler un flacre
le rotté de sa volture. A peine
s'est-il produit et l'artiste est.
partie par le cocher... Attroureconnaît tout de suite Mile
agent survient... Il frise sa
le pour arrêter la discussion
verbal... D'une voix grave et
prend le nom des parties en
ematiquement écrit : « Mile

is demain matin; elle arri-mie de son fils, à 7 h. 12, à Bernhardt ne restera à Paris Le 14, au soir, elle repartira, Londres, où elle va donner de représentations, au cours figurera dans un spectacle DIALOGUE...

DIRECTEUR: JEAN DE ROVERA



pas banal, en vérité, entre la Môme Piaf et son accordéoniste Juel, à l'Alhambra. (Photo Star-Presse.)

Une curieuse proposition sénatoriale

che guère les touristes. Et M. res crépitent, Ici, déjà, le double visage Tout étranger naturalise pourra-t-il prendre un nom Hendaye. - Sur la rive gauche de de consonance française?

voilent toute la ligne des crêtes, les Trois-Couronnes, San Marcial, Guadebet, sénateurs, a pour objet de com-pléter un certain article — le 6 égiants, les curieux que déversent les

De cette proposition honnête, — à laquelle se rallie M. Robert Beison rapporteur au Sénat, turalisés. A l'heure actuelle, un nauralisé français peut solliciter de la posant un fond vibrant au remou de voyeurs! Des shorts flasques dévoilent, avec l'énigme ambiguë des pudeurs, la caricature des croupes découragées et des jambes en queue de cerise.

Agis, procédure durant, parfois, vingt roulant à une chromatique descendanmois et dépense, souvent, de 5.000 francs. « Régles désuètes et onéreuses », prétendent MM. Milan et Loubet. En bref, étant donné que la nala voix du vendeur de programmes se carcasses. Et passent des femmes qui des naissances, il faut du nouveau.

Jean EMILE-BAYARD. De l'Opéra-Comique nous exhiba (Lire la suite en deuxième page.) (Lire la suite en deuxième page.) (Lire la suite en deuxième page.)

RENTREE

Quelbeaumot que ce mot: le THÉATRE!

Certains termes exercent une in fluence sur la destinée des choses qu'ils doivent évoquer. Ainsi est-il de secrè-tes, de subtiles et d'inexplicables concordances d'équilibre entre les syllables, leur modulation, leur chanson « parlée » et la représentation cérébrale ou plastique des images que ces mots font lever autour d'eux.

En soi-même et par soi-même l'exression de théâtre chante déjà tout bas un refrain bien composé, de par la brièveté voulue, exigée pour les noms destinés à devenir glorieux. Il possède une puissance d'évocation imaginative un brin grisante ; il est la clef de ce Sésame permettant l'évasion vers les perspectives bienheureuses d'une terre irréelle. Incantation fredonnées sur le rythme des mille et une promesses de la bienfaisante fantaisie, quel beau mot que ce mot : le théâtre !

Quel aède nous restituera la poésie et l'excitation de cette atmosphère en-chanteresse et délicieusement fiévreuse d'une salle de théâtre ?... Attrait si particulier d'une manière de prologue aux joies qui vont nous être généreusement distribuées, une fois la telle envolée?...

Paradis chaud et lumineux du grand raisseau calfeutré de tons rouges gé-Cette proposition de loi, due à MM.
Milan (un nom italien, hein?) et Loubet, sénateurs, a pour objet de dans la langue slave, le même terme sur la nationalité et de permettre aux, signifie rouge et beau. Une vie intense, étrangers naturalisés de donner, à ramassée et fictive va éclater, - conleurs noms, une consonance fran- densée en quelques heures seulement -- afin d'embellir un instant étincelant

de nos vies et nous rendre attentifs. La lumière de la salle est savamment faut retenir surtout cette idée blent plus éclatantes, plus radieuse qu'elle a pour but de faire « fran- ment épanoules dans le doux froisseiser » le nom des étrangers déjà na- ment des corolles de leur robe. L'or-Chancellerie un changement de nom. arrivées. Le cristal d'une note de flûte réjouissances de Vas-y, Léon. Sadismes Mais, formalités longues et coûleu- s'envoie haut vers le cintre, en s'en-

Des pectoraux avantageux bombent leurs turalisation permet à notre pays de tait subitement. C'est que le reflet de bas du grand pan en velours du rideau.

Vincent VINCENT.



Un gouvernail de navire avec, en rose des vents, les frimousses de jolies baigneuses, agrémentées de lampions multicolores, voilà bien un curieux décor pour carnaval nautique ou pour quelque ballet à la mode de 1936!

(Photo Keystone.)

Les l'aits du Jour

marchent sur Saint-Sébastien, qui déjà seratt en partie évacué. La voie ferrée de Bilbao est coupée. Dans la région de Tolède, offensives et contre-offensives. Enfin, Grenade et Cordoue seraient à la veille de capituler devant les gouvernementaux. PARIS. - A Lung-Park, à l'occa-

de la IIIº République, M. Léon Blum prononcé un important discours sur la politique de neutralité de la

MEAUX. — En présence de trois ministres a eu lieu la cérémonie commémorative de la victoire de la

MONTLHERY. — H. Nougier (Magnat-Debon-Dunlop) et G. Mon-

nsret (Prester Jonghi-Dunlop) sont vainqueurs du Grand Prix de Fran-

BERNE. - Championnat du monde cycliste sur route: Premiers: le Français Antonin Magne (professiennels) et le Suisse Buchwalder

RAMBOUILLET. - Avant son retour en Pologne, le général Rydz Smigly a été ici l'hôte de Albert Le-

ET NOTRE SENSIBILITE

Où l'on voit a vivisection sagement contrôlée mais c'est en Angleterre...

Les expériences sur les animaux soulèvent quelquefois des protesta-tions injustifiées. Aussi la société anglaise de vivisection prend-elle ses précautions et rend-elle publics ses

actes chaque année. Cet inspecteur anglais, dans son sur la place Broglie qui se trouve martiales cette metamorphose, rapport de l'année 1935-1936, établit être le siège du gouvernement miqu'aucune opération plus grave

n'a été exécutée sans anesthésie. 700,000 expériences ont été faites sans anesthésie en 1935, mais il s'agit d'inoculations et d'expériences aligalifs et les animaux n'ont souffert l'amour du luxe et de la bonne volontiers le sacrifice à cet effet. ni directement ni indirectement,

330.000 autres pour préparer sérums, vaccins et médications et les expéri-

Le nombre total des expériences en 1935 a été de 736.716, 40.000 de plus publicaine ». qu'en 1934.

Un nombre total de 12.058 expéences ont eu lieu après autorisa-

pour eux de souffrir.

Pendant l'année, les inspecteurs chargés de maintenir le respect des lois régissant la vivisection en Gran-

Comme par le passé, les animaux ont été bien hébergés et bien nourris. Le professeur de pathologie d'une

Comment un Roi de Bayière a pu naître à Strasbourg

ILY A 150 ANS

Louis l', par la volonté de Napoléon, roi de Bavière, fondateur de la Pinacothèque et de la Glyptothèque de Munich, constructeur du premier chemin de fer allemand, amant d'une danseuse d'Opéra, beau-frère d'un fils adoptif de Napoléon, — décédé à Nice...

par Camille SCHNEIDER.

chère ainsi que son caractère jovial

Or, le 25 août 1786 naquit, dans dans cette direction. cet hôtel, son fils ainé, Louis-Charles; il se prénomma Louis d'après ion officielle et, dans ce cas, les ani- son illustre parrain, Louis XVI, proclamé roi de Bavière, par la maux étaient sous anesthésie pen-dant l'expérience et furent tues avant filleul un magnifique bouquet de royal Louis commanda, durant les e-Bretagne ont fait un millier de Ponts. Le jeune prince-électeur eut d'Abensberg, le 10 avril, Napoléon très original :

Bien des destinées aboutissent à | moustaches légendaires. Il s'in-Strasbourg dans ce magnifique forma en vertu de quel ordre ils bâtiment ouvrant sa large façade avaient fait subir à leurs figures sur la place Broglie qui se trouve martiales cette métamorphose. litaire et qui fut l'hôtel de Deux- lui présentèrent, en le priant de une section veineuse superficielle Ponts, construit par les Gayot père l'agréer de leur part et de le plaet fils, et acquis, en 1770, par le cer au berceau du nouveau-né, un prince-électeur Maximilien de petit matelas recouvert en velours Deux-Ponts, colonel du régiment et rembourré, en guise de crin, des mentaires; dans un très grand nom- Royal-Alsace, servant à la solde de dépouilles de leurs moustaches et bre de cas, les résultats ont été né- la France. Un train de maison, de leurs barbes dont ils avaient fait

Au moment de la Révolution, 141.000 expériences ont été faites lui valurent l'estime de la popu- Maximilien s'étant réfugié à par les services du gouvernement, les lation strasbourgeoise. Plus fard Darmstadt, le prince passa quatre autorités sanitaires publiques et le encore, il se considérait comme années dans cette ville et s'établit autorités sanitaires publiques et le encore, il se considérait comme années dans ceue veile et schaute conseil des recherches médicales, et Français et fit dire à l'ambassadeur plus tard à Munich, pour faire ses publiques et fit dire à l'ambassadeur plus tard à Munich, pour faire ses publiques et fit dire à l'ambassadeur plus tard à Munich, pour faire ses publiques et le encore, il se considérait comme années dans ceue veile et schaute. de la République qu'il « se sentait études à Landshut et Gœttingen et heureux chaque fois qu'il entendit entreprendre des voyages nomparler des victoires de l'armée ré- breux en Italie; son goût prononcé pour les beaux-arts le poussait

Le 1" janvier 1806, après la vicfoire d'Austerlitz, son père ayant été diamants de 80.000 livres en lui campagnes de 1806 et 1807, une diaccordant une charge de colonel; vision bavaroise et fit, en 1809, la son autre parrain était le prince campagne sous les ordres du Ma-Charles, duc régnant des Deux- réchal Lefebure. Après la victoire visites, la plupart sans motif légal, en outre un cadeau de baptême l'embrassa devant le front de l'ar-auprès des chercheurs vivisecteurs : irès original : mée, pour sa bravoure et celle de sa mée, pour sa bravoure et celle de sa Quelques jours après la mais- division bavaroise. Le 12 octobre sance de son fils, le colonel passa 1810, Louis épouse la princesse a revue de ses grenadiers, place Thérèse de Saxe-Hildbourghausen noculations sans autorisation spé- lion que ceux-ci étaient tous dé- gouverneur général des cercles pouillés de leurs barbes et de leurs d'Inn et de Salzach. Après le désastre de Russie, en 1812, le prince royal épouse la cause de l'indé-pendance de l'Allemagne, organise en 1813 la réserve et passe, pen-dant les Cent Jours, le Rhin, avec e Feldmarchal baron Wrede.

La Paix étant revenue, Louis fait de fréquents voyages en Italie, où fait de riches acquisitions pour la Glyptothèque de Munich dont il pressa la construction depuis 1816. Il est le véritable fondaleur de ce magnifique musée de sla-

Par la mort de Maximilien, survenue en 1825, Louis monte sur le rône royal de Bavière, et continue embellir sa capitale par des édifices et à l'enrichir de collections d'art qui ont fait donner à Munich le surnom d'Athènes de l'Allemagne. Il fonde la Pinacothèque qui est devenue célèbre dans la monde entier, construit un palais royal, la Basilique de Saint-Boniface et quelques églises. Il favorise les arts et les artistes dont quatre cents trouvent asile et travail à Mu-



(Réponses recueillies par PAUL LE FLEM.)

(Suite) ()

M. ALEXANDRE TANSMAN

L'avis d'un musicien comme M. Alexandre Tansman, d'origine polonaise, par ailleurs, habitué des grandes manifestations internationales, est particulièrement précieux. Paris, New-York, Berlin, Varsovie ont joué, de lui, des partitions pénétrées d'une vive musicalité. M. Tansman veut un art indépendant de toute ingérance, politique ou sociale. Mais il voudrait que l'art théâtre fût davantage encouragé, car pour ce musicien, il y a crise de consommation et non de production, Protégeons cet art, soutenons-le, et de lui-même, il repartira avec une nouvelle jeunesse.

Le problème que pose votre enréalisation, l'image d'une époque, de l'art ne change jamais, ni son doit rester indépendant de toute but émotif.

thèse sociale ou politique. L'art populaire, dans sa genèse du première représentation (à anonyme, est en train de disparaîte en un acte, de M. André de tre grâce au développement de la détriment du village. Il est en train de passer de la vie aux ar- d'œuvre est toujours hors époque. chives, disques, reconstitutions, Le jour où l'art lyrique indépendu moins actuellement

(1) Voir Comcedia des 2, 5 et 6 sep

Quant à adapter volontairement l'art individuel aux goûts de la majorité, cela me paraît bien dangereux, au point de vue esthétique. L'art suit aussi la même fameuse voire du clavier pour les portées loi de Grasham qui régit les réac- sur lesquelles s'inscrit une compotions économiques : la valeur d'un sition. Dans ses partitions, on reobjet est en proportion directe avec sa rareté. Tout art « à thèse », somusicien scrutant la pensée d'un amende pour s'être livré à quelques Broglie, et constata avec stupéfacet réside alors à Salzbourg comme ciale, politique, etc., préconque, (Lire la suite en deuxième page.) ciale. même à une impasse. C'est l'exemple de certains pays qui nous le prouve : pour exemple Mendels-sohn qui devient Bartholdi et Heine... « auteur inconnu ».

La crise du théâtre lyrique est plus une crise de consommation que de production. Un art qui n'est pas encouragé s'arrête en son évoquête est extrêmement complexe, lution. Il est évident que le drame et une réponse approfondie en dé- lyrique devrait se débarrasser dans passerait les limites. De toute fa- sa forme extérieure de beaucoup çon je considère que l'art, lyrique de conventions. Cela serait trop et autre, tout en étant, dans sa long pour en parler. Mais le fond

Carmen. Les Maîtres-Chanteurs. Pelléas, Boris Godounow, etc., n'ont rien enlevé à la beauté de Don Juan ou du Mariage de Figaro. C'est que ville au détriment du village. Il est la forme ne suffit pas et un chefetc., mais son évolution est arrêtée, dant sera protégé, on verra que cette branche se développera com-me les autres, et que les belles œuvres ne feront pas défaut.

M. YVES NAT

Pianiste réputé et applaudi, M. Yves Nat oublie par moments l'i-



Voici, réunis au bar de Medrano après la brillante réouverture de vendredi, Mary Glory, Serge, Paulette Dubost et cent personnalités parisiennes entourant Paul, François et Albert Fratellini.